



BRÛLEUR TRADITIONNEL BEDROCK AVEC BÛCHES GLOWFIRE™ MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



Nat. Modèle de gaz

LDBT48L-EN
LDBT60L-EN
LDBT72L-EN

Propane Modèle

LDBT48L-EP
LDBT60L-EP
LDBT72L-EP

Numéro de modèle de journal

LDBT-DW48
LDBT-DW60
LDBT-DW72

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

POUR VOTRE SÉCURITÉ: Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ
• N'essayez pas d'allumer un appareil.

- Ne touchez à aucun interrupteur électrique ; n'en utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz.

INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil. **CONSOMMATEUR:** Garde ce manuel pour y revenir plus tard.



POUR UNE UTILISATION EN TERRASSE INTÉRIEURE OU EXTÉRIEURE

Certifié selon les normes nationales canadiennes et américaines : CSA 2.26 et ANSI Z21.60 pour les appareils à gaz décoratifs à installer dans les foyers à combustible solide.

Grand Canyon Gas Logs

3515 East Atlanta Avenue, Phoenix, Arizona 85040 | 602-344-4217 | grandcanyongaslogs.com

07-00040 032024_V1

⚠️ AVERTISSEMENT

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris le fonctionnement instructions. Le non-fonctionnement de l'appareil conformément aux Instructions pourrait provoquer un incendie ou des blessures.
- **Cet appareil est chaud lorsqu'il est utilisé et peut causer de graves brûlures si contacté.**
- **Tout changement ou altération de cet appareil ou de ses commandes peut être dangereux et interdit.**
- Risque d'incendie ou d'asphyxie, ne pas faire fonctionner l'appareil avec écran de sécurité retiré et ne jamais obstruer l'ouverture frontale de l'appareil.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant l'entretien.
- N'installez pas de composants endommagés, incomplets ou de remplacement.
- Risque de coupures et d'abrasions. Portez des gants de protection, des chaussures de protection et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Bords de tôle peut être pointu.
- Ne brûlez pas de bois ou d'autres matériaux dans cet appareil.
- Fournir une ventilation et un air de combustion adéquats. Prévoyez un dégagement d'accessibilité adéquat pour l'entretien et l'utilisation de l'appareil.
- **Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers liés à une température de surface élevée et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.**
- **Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes peuvent être sensibles aux brûlures par contact accidentel. Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour limiter l'accès à un appareil ou à une cuisinière, installez une barrière de sécurité réglable pour garder les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.**
- **Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou à proximité de l'appareil.**
- **En raison des températures élevées, l'appareil doit être situé hors de la circulation et loin des meubles et des tentures.**
- Les meubles ou autres objets doivent être maintenus à au moins 36 pouces (0,9144 m) de l'avant de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir incorporé des mesures de sécurité adéquates pour protéger les nourrissons/tout-petits contre les surfaces chaudes.
- Même après l'arrêt de l'appareil, il restera chaud pendant une longue période de temps.
- Vérifiez auprès de votre revendeur local spécialisé dans les foyers pour les écrans de sécurité et les protections de foyer pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces écrans et garde-corps doivent être fixés au sol.
- **Tout écran, garde ou barrière de sécurité retiré pour l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de faire fonctionner l'appareil.**
- Un écran de cheminée doit être en place lorsque l'appareil fonctionne à moins que d'autres dispositions pour l'air de combustion ne soient prévues, l'écran doit avoir des ouvertures pour l'introduction de l'air de combustion.
- Nettoyez soigneusement la cheminée, le conduit de fumée et l'appareil existant avant d'y installer le nouvel appareil. Ne brûlez pas de combustibles solides dans un appareil équipé de cet ensemble de bûches à gaz.
- L'installation, y compris les dispositions pour la combustion et l'air de ventilation requis, l'ouverture de ventilation permanente minimale doit être conforme au NATIONALS FUEL GAS CODE (ANSI Z223.1/NFPA 54) et aux codes de construction locaux applicables.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables. Gardez la zone dégagée de tout autre matériau combustible. L'appareil et son arrêt doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz avant tout test de pression de le système est fait.
- Il est impératif que les compartiments de contrôle, les brûleurs et le ventilateur de circulation et son passage dans l'appareil et la ventilation système sont maintenus propres. L'appareil et son système de ventilation doivent être inspectés avant utilisation et au moins une fois par an par un personne de service. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison d'un excès de peluches provenant de la moquette, de la literie, etc. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
- Si l'appareil s'éteint, ne le rallumez pas tant que vous n'avez pas fourni d'air frais. Si l'appareil continue de s'éteindre, faites-le réparer. Gardez le brûleur et le compartiment de contrôle propre.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être modifié.
- Ne laissez pas le vent ou les ventilateurs souffler directement dans l'appareil. Évitez les courants d'air qui altèrent la configuration des flammes du brûleur.
- N'utilisez pas d'insert de ventilateur, d'insert d'échangeur de chaleur ou d'autres accessoires non approuvés pour une utilisation avec cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être raccordé à un conduit de cheminée desservant un autre appareil à combustible solide.



⚠️ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas cet appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et jetez-le en toute sécurité. Comme tous les sacs en plastique, ce ne sont pas des jouets et doivent être tenus à l'écart des enfants et des nourrissons.
- L'empoisonnement au monoxyde de carbone peut entraîner la mort; les premiers signes d'intoxication au monoxyde de carbone ressemblent à la grippe, avec des maux de tête, des étourdissements et/ou des nausées. Si vous avez ces signes, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Respirez l'air frais tout de suite ! Faites réparer l'appareil. Certaines personnes; les femmes enceintes, les personnes souffrant de maladies cardiaques ou pulmonaires, d'anémie, les personnes sous l'influence de l'alcool, les personnes en haute altitude sont plus touchées par le monoxyde de carbone que les autres. Le non-respect de la propreté des ouvertures d'air primaire du ou des brûleurs peut entraîner la formation de suie et des dommages matériels.
- Comme pour tout appareil à combustion, nous vous recommandons de faire inspecter et entretenir régulièrement votre appareil ainsi que d'avoir un Détecteur de monoxyde de carbone installé dans la même zone pour vous protéger, vous et votre famille, contre le monoxyde de carbone (ne s'applique pas aux appareils extérieurs).
- Assurez-vous que les dégagements aux matériaux combustibles sont maintenus lors de la construction d'un manteau ou d'étagères au-dessus de l'appareil. Des températures élevées sur le mur ou dans l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, un téléviseur ou d'autres composants électroniques.
- **Pour les appareils équipés d'une barrière de sécurité; si la barrière est endommagée, la barrière doit être remplacée par la barrière du fabricant pour cet appareil.**
- **L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. Il est impératif que les compartiments de commande, les brûleurs et les passages de circulation d'air de l'appareil soient maintenus propres.**
- Pour les produits d'extérieur uniquement: cet appareil ne doit pas être installé à l'intérieur ou dans une structure qui empêche ou inhibe la dissipation des gaz d'échappement dans l'atmosphère extérieure.
- Saisissez les bûches par la base avec les deux mains. NE PAS utiliser une force excessive, faites glisser.
- La fissuration et l'écaillage des bûches sont normaux avec l'utilisation.

⚠️ AVERTISSEMENT Le fait de ne pas positionner les pièces conformément à ces schémas ou de ne pas utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

⚠️ AVERTISSEMENT Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment du plomb et des composés de plomb, qui sont connus dans l'État de Californie pour provoquer le cancer, et à des produits chimiques, notamment du monoxyde de carbone, qui sont connus dans l'État de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

⚠️ AVERTISSEMENT Une installation, un réglage, un service ou un entretien incorrect peut causer des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. Reportez-vous au manuel d'information du propriétaire fourni avec cet appareil. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz.

⚠️ AVERTISSEMENT Appareil à gaz décoratif ventilé : n'est pas une source de chaleur; Ne pas utiliser avec du combustible solide. Cet appareil a besoin d'air frais pour fonctionner en toute sécurité et doit être installé de manière à ce qu'il y ait des dispositions pour une combustion et une ventilation adéquates.

⚠️ AVERTISSEMENT Cet appareil n'est PAS destiné à être installé dans des maisons préfabriquées ou mobiles.

⚠️ AVERTISSEMENT N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.



AVERTISSEMENT



RISQUE D'INCENDIE / ALLUMAGE RETARDÉ

Une pression d'alimentation élevée endommagera la vanne / les commandes.

Débranchez la vanne/commande de gaz principale de l'appareil de la tuyauterie d'alimentation lors du test de pression de ce système à des pressions supérieures à 1/2 psi (3,5 kPa).

Isolate the appliance with it's shut off valve during any pressure testing of the supply piping at pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

Avertissement - Informations de sécurité	2-3
Instructions et informations générales	5-7
Liste des pieces	8-9
Schéma de câblage, pré-installation	10
Étapes de pré-installation	11-12
Étapes d'installation	13-14
Emplacement du journal.....	15-20
Exigences d'installation à l'extérieur.....	21-22
Mode d'emploi de la télécommande multifonction	23-26
Mode d'emploi de la télécommande multifonction Wi-Fi.....	27
Instructions du pilote intermittent	28
Entretien	29
Dépannage	30-31
Garantie	32

REMARQUE: Les modifications, autres que rédactionnelles, sont signalées par une ligne verticale dans la marge.

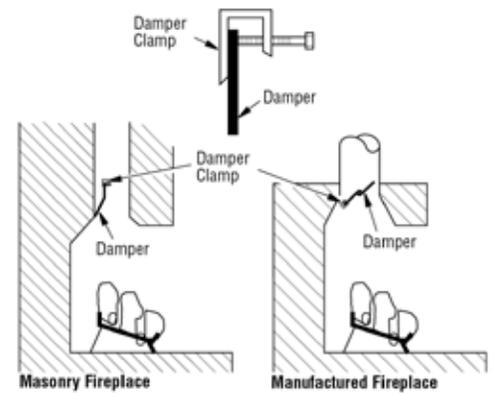
<p>LINE VOLTAGE</p>  <p>3515 E. Atlanta Ave. Phoenix, AZ 85040 07-00043</p>	<p>DO NOT REMOVE THIS LABEL</p> <p>See installation & operating instructions for this model. Contact local building officials about restrictions and installation specifications in your area.</p>	<p>TESTED & LISTED BY:</p>  <p>ANSI-Z21 60-2017 CSA 2.26-2017 Decorative gas appliances for installation in solid-fuel burning fireplaces.</p> <p>C US</p> <p>REPORT NO. (F23-120)</p>	
<p>DATE OF MFG. <input type="text"/> SERIAL # <input type="text"/></p>			
<p>MODEL: LDBT <input type="checkbox"/> L-EN</p> <p>HIGH BTU/HR (kW): LOW BTU/HR (kW):</p> <p>MODEL: LDBT <input type="checkbox"/> L-EP</p> <p>HIGH BTU/HR (kW): LOW BTU/HR (kW):</p>	<p>48 <input type="checkbox"/> 62,000 (18.17kW) 45,000 (13.19kW)</p> <p>48 <input type="checkbox"/> 62,000 (18.17kW) 30,000 (8.79kW)</p>	<p>60 <input type="checkbox"/> 95,000 (27.84kW) 60,000 (17.58kW)</p> <p>60 <input type="checkbox"/> 75,000 (21.98kW) 40,000 (11.72kW)</p>	<p>72 <input type="checkbox"/> 95,000 (27.84kW) 60,000 (17.58kW)</p> <p>72 <input type="checkbox"/> 75,000 (21.98kW) 40,000 (11.72kW)</p>
<p>NG Models</p> <p>Altitude Input Reduced Input P4 Manifold Pressure: 3.5" w.c.(NG) Minimum Supply Pressure: 5" w.c. (NG) Maximum Supply Pressure: 7" w.c. (NG) Pression au Collecteur: 87wPA d'une colonne d'eau (GN) Pression d'Alimentation Min.: 1.25wPA d'une colonne d'eau (GN) Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA ** d'une colonne d'eau (GN) ** Maximum inlet pressure not to exceed 13". Minimum clearance to combustible materials: Top, sides & back: per standoff spacers for framing and finishing materials. For non-combustible framing and finishing materials, see installation manual.</p>	<p>MANIFOLD PRESSURE: ELECTRICAL RATING: 120V/60HZ GAS TYPE: NATURALGAS /LIQUID PROPANE</p>	<p>LP Models</p> <p>Élévation Alimentation / Alimentation Réduite P4 Manifold Pressure: 10" w.c. (LP) Minimum Supply Pressure: 11" w.c. (LP) Max. Supply Pressure: 14" w.c. (LP) Pression au Collecteur: 2.40wPA d'une colonne d'eau (LP) Pression d'Alimentation Min.: 2.74wPA d'une colonne d'eau (LP) Pression d'Alimentation Max.: 3.5wPA * d'une colonne d'eau (LP) ** Pression d'alimentation maximale ne devait pas dépasser 3.5wPA. Dégagements minimaux des matériaux combustibles: Dessus, côtes et arrière: selon les espaceurs de dégagements pour les matériaux d'ossature selon le manuel du propriétaire pour les matériaux de finition</p>	
<p>VENTED DECORATIVE GAS APPLIANCE: NOT A SOURCE OF HEAT; NOT FOR USE WITH SOLID FUEL. APPAREIL DÉCORATIF À GAZ VENTILÉ: PAS UNE SOURCE DE CHALEUR; NE PAS UTILISER AVEC DU COMBUSTIBLE SOLIDE.</p>			
<p>THIS APPLIANCE NEEDS FRESH AIR FOR SAFE OPERATION AND MUST BE INSTALLED SO THERE ARE PROVISIONS FOR ADEQUATE COMBUSTION AND VENTILATION AIR. CET APPAREIL A BESOIN D'AIR FRAIS POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURISÉ ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR IL Y A DES DISPOSITIONS POUR UN AIR DE COMBUSTION ET DE VENTILATION ADÉQUAT.</p>			
<p>This appliance is not for installation in manufactured homes. Cet appareil n'est pas destiné à être installé dans des maisons préfabriquées.</p>			
<p>The installation, including provisions for combustion, ventilation air, and required minimum permanent vent opening, must conform with National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/NFPA 54) and applicable local building codes. L'installation, y compris les dispositions pour la combustion, l'air de ventilation et l'ouverture de ventilation permanente minimale requise, doit être conforme au National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1 / NFPA 54) et aux codes du bâtiment locaux applicables.</p>			
<p>⚠WARNING: This gas appliance must not be connected to a chimney fuel servicing a solid fuel burning appliance. ⚠AVERTISSEMENT: Cet appareil à gaz ne doit pas être raccordé à un combustible de cheminée desservant un appareil à combustible solide.</p>			
<p>⚠WARNING: THIS FIREPLACE IS NOT INTENDED FOR BURNING SOLID FUELS. ⚠AVERTISSEMENT: CE FOYER N'EST PAS DESTINÉ À BRÛLER DES COMBUSTIBLES SOLIDES.</p>			

Installation de la butée du registre

Le registre doit être verrouillé en permanence en position pour empêcher la fermeture complète et pour fournir une ouverture de cheminée minimale. Diverses méthodes de verrouillage du registre peuvent être utilisées mais peuvent être limitées d'une région à l'autre et il est important de connaître les spécificités qui s'appliquent à votre région. Pour votre commodité, une butée de registre est fournie avec l'appareil et peut être utilisée là où les codes nationaux ou locaux ne l'interdisent pas.

Utilisez le boulon réglable de 3 po pour ajuster le registre à l'ouverture correcte, selon le tableau ci-joint.

Si la butée du registre ne s'adapte pas ou ne fournit pas l'ouverture permanente requise à partir du tableau d'ouverture minimale du registre, faites couper le registre pour fournir une ouverture permanente minimale ou installez une autre butée. Creosote, ashes, and loose paint must be cleaned from the chimney flue and firebox by a qualified chimney cleaner, before installing in a solid fuel burning appliance. Any outside air ducts and/or ash dumps in the fireplace shall be permanently closed at time of appliance installation.



Si la butée de registre (fournie) n'est pas applicable, le registre peut être fixé ouvert par la méthode suivante:

- Percez un trou à chaque extrémité de l'amortisseur.
- À l'aide d'un boulon de longueur et de réglage suffisants, avec 2 écrous, fixez-le à l'amortisseur à travers le trou.
- Ajuster pour corriger l'ouverture.

L'appareil doit être installé uniquement dans un foyer à combustible solide avec un conduit de fumée fonctionnel et construit en matériau incombustible.

Exigences de ventilation

Zone d'ouverture libre du registre de cheminée pour l'évacuation des produits de combustion (foyers préfabriqués)												
Hauteur de la cheminée (pi)	Taux d'entrée de l'appareil (kBTU/h)											Maximum Input
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	
	(Ouverture minimum en 2)											
10	11.3	16.6	22.11	28.3	35.3	44.2	-	-	-	-	-	77.6
15	8.6	12.6	17.3	21.2	26.4	32.2	38.5	45.4	-	-	-	98.2
20	7.5	10.8	14.5	18.1	22.1	26.4	31.2	37.4	43	-	-	114.2
25	6.6	9.6	12.6	15.9	18.1	22.9	27.3	31.2	36.3	43	50.3	121
30	6.2	9.1	11.3	14.5	17.3	20.4	24.6	28.3	33.2	37.4	44.2	130.1
35	5.7	8	10.8	13.2	15.9	18.9	22.1	25.5	30.2	34.2	39.6	141.2
40	5.6	7.5	10.2	12.6	15.2	18.1	20.4	23.8	27.3	31.2	35.3	158.5

La hauteur est du foyer au sommet de la cheminée et la hauteur minimale est de 10 pieds.

Le graphique montre une ouverture minimale (in²) pour la hauteur et le débit d'entrée donnés.

La colonne marquée "Entrée maximale" correspond au débit d'entrée maximal autorisé (kBTU/h) pour la hauteur donnée

Zone d'ouverture libre du registre de cheminée pour l'évacuation des produits de combustion (foyers en maçonnerie)												
Hauteur de la cheminée (pi)	Taux d'entrée de l'appareil (kBTU/h)											
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	
	(Ouverture minimum en 2)											
6	17.6	25.7	33.8	41.7	49.2	56.6	64	71.4	78.8	86.2	93.5	
8	16.5	23.7	31.2	38.7	45.5	52.4	59.7	66.9	74.1	81.3	88.6	
10	15.1	21.7	28.7	35.2	41.7	48.2	54.3	60.2	66.1	72	77.9	
15	14.1	19.9	26.1	32	37.7	43.2	48.8	54.1	59.4	64.6	69.9	
20	12.9	18.5	23.7	28.8	34.3	39.8	44.4	49.1	53.8	58.4	63	
30	12.2	16.9	21.6	26.5	31.2	35.9	40.3	44.5	48.6	52.7	56.6	

La hauteur est du foyer au sommet de la cheminée et la hauteur minimale est de 6 pieds

Le graphique montre une ouverture minimale (in²) pour la hauteur et le taux d'entrée donnés

Min. Taille de la boîte à feu				
NG/LP	Devant	Arrière	Profondeur	Hauteur
LDB48L	48	48	15	20
LDB60L	60	60	15	20
LDB72L	72	72	15	20

SPÉCIFICATIONS DU BRÛLEUR

MODÈLES AU GAZ NATUREL

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
NG Modèles	Haut	Faible	Pression	min	max
LDBT48L-EN	62000	45000	3.5	5	10.5
LDBT60L-EN	95000	60000	3.5	5	10.5
LDBT72L-EN	95000	60000	3.5	5	10.5

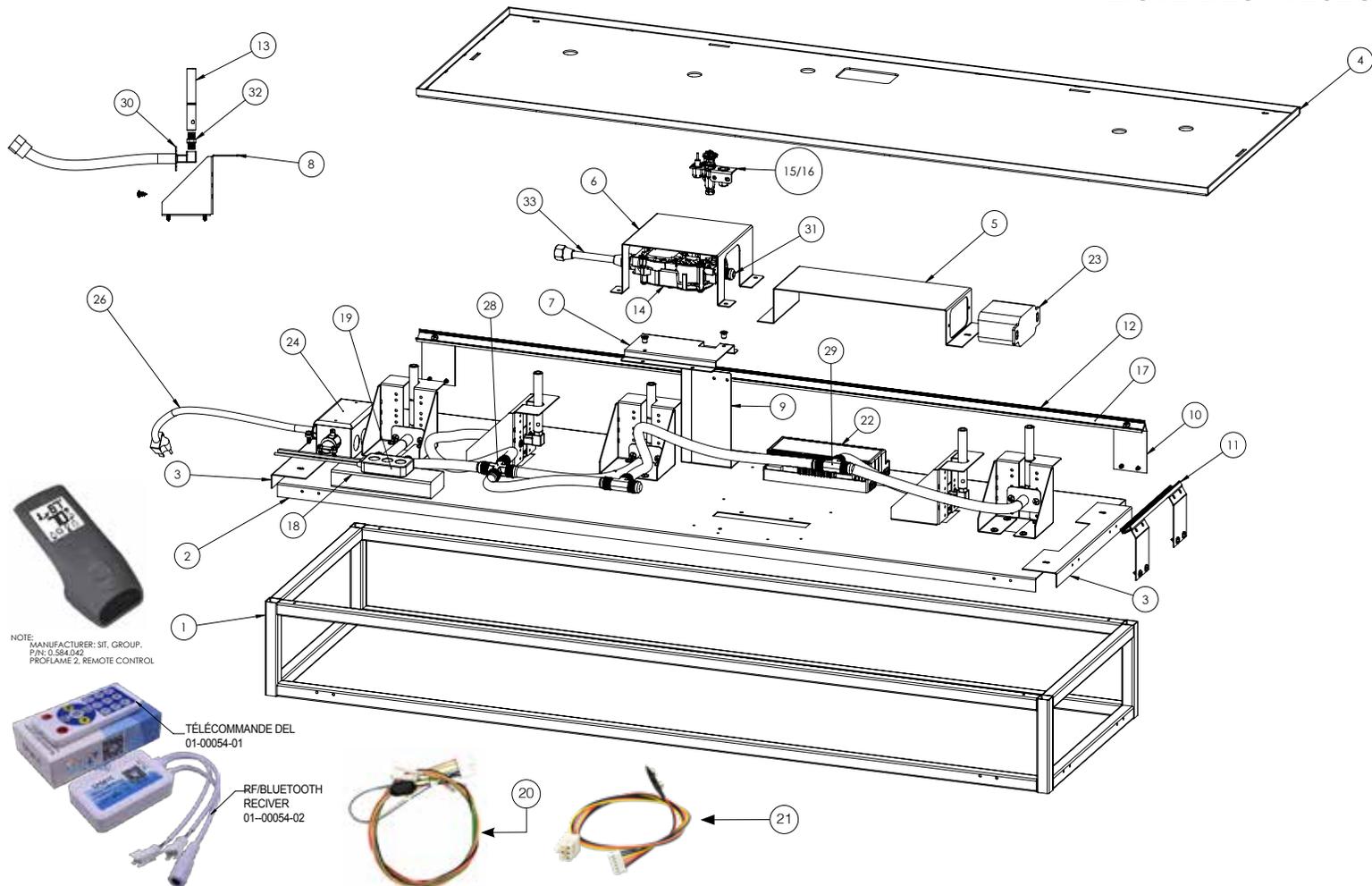
MODÈLES AU PROPANE LIQUIDE

	Noté	Noté	Noté Collecteur	Noté Entrée	Noté Entrée
LP Modèles	Haut	Faible	Pression	min	max
LDBT48L-EP	62000	30000	10	11	14
LDBT60L-EP	75000	40000	10	11	14
LDBT72L-EP	75000	40000	10	11	14

IDENTIFICATION DU JOURNAL

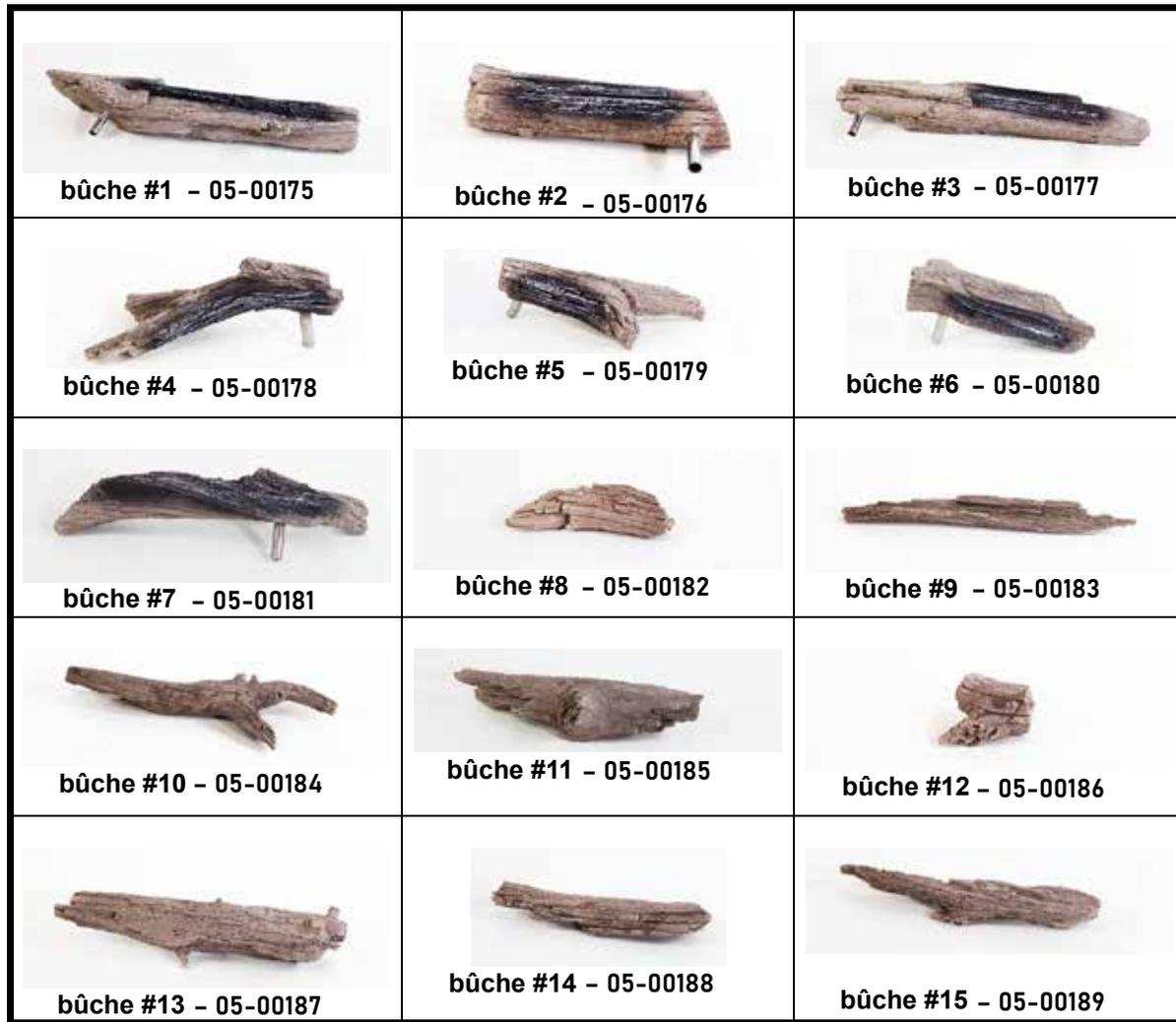
LDBT-DW48	Bûches traditionnelles de 48 po en bois flotté Western Bedrock
LDBT-DW60	Bûches traditionnelles de 60 po en bois flotté Western Bedrock
LDBT-DW72	Bûches traditionnelles de bois flotté occidental de 72 po Bedrock

LISTE DES PIÈCES



#	Partie #	Description	#	Part #	Description
1	02-00755-01	Cadre de 48 po pour brûleur encastré		0.885.006	Vanne modulante PF (NG) 1,6-3,5 po de W.C.
	02-00755-02	Cadre de 60 po pour brûleur encastré	14	0.907.015	CK Step-M GPL 11-2,9 po de W.C. (Modèles au propane uniquement)
	02-00755-03	Cadre de 72 po pour brûleur encastré	15	0.199.060	Assemblage de veilleuse Proflame II (NG)
2	02-00737-01	Boîtier de composants de plaque de base de 48po	16	0.977.167	Orifice pilote GPL (modèles au propane uniquement)
	02-00737-02	Boîtier de composants de plaque de base de 60 po	17	01-00049-08	LUMIÈRES DEL 48 po
	02-00737-03	Boîtier de composants de plaque de base de 72 po		01-00049-09	LUMIÈRES DEL 60 po
3	02-00738-01	Pince côté gauche		01-00049-10	LUMIÈRES DEL 72 po
	02-00738-02	Pince du côté droit	18	12v5a	Alimentation LED
4	02-00742-01	Plate-forme média perforée de 48 po	19	SP601E	Contrôleur Wi-Fi/RF
	02-00742-02	Plate-forme multimédia perforée de 60 po	20	0.584.920	Faisceau de câbles Proflame II, borne 5x
	02-00742-03	Plate-forme multimédia perforée de 72 po	21	0.584.922	Faisceau de câbles Proflame II, borne 8x
5	02-00165	Bouclier thermique, carte IFC	22	0.584.306	Carte IFC Proflame II
6	02-00748	Bouclier thermique, soupape	23	05.584.103	Support de batterie Proflame II
7	02-00730	Support de montage de vanne	24	01-00045	Assemblage de la boîte électrique
8	02-00747	Support de bûche	25	0.584.042	Proflame II Tx/TMFL-Noir (télécommande SIT)
9	02-00739	Support de montage pilote	26	A01630	Cordon d'alimentation de 6 pieds
10	02-00164	Support de montage LED coudé	27	LED-RMT	Télécommande DEL
11	02-00123-11	Rail d'éclairage à DEL, côté commun	28	C-1-8	Croix 1/2", évasée
12	02-00123-12	Rail d'éclairage à DEL de 48 po	29	48-86	Té 1/2", évasé
	02-00123-13	Rail d'éclairage à DEL de 60 po	30	2000MB-2	Support d'orifice de cloison Connecteur brasé
	02-00123-14	Rail d'éclairage à DEL de 72 po	31	U1-8C-S	1/2 po MIP à évasement
13	02-00751-01	Prise en charge de la bûche du mélangeur d'air pour NG	32	306-2-GC70	Orifice percé et embouti
	02-00751-02	Prise en charge du journal du mélangeur d'air pour le GPL	33	US-4-8	Connecteur évasé 1/2 po, ligne dure 4 po

LISTE DES PIÈCES

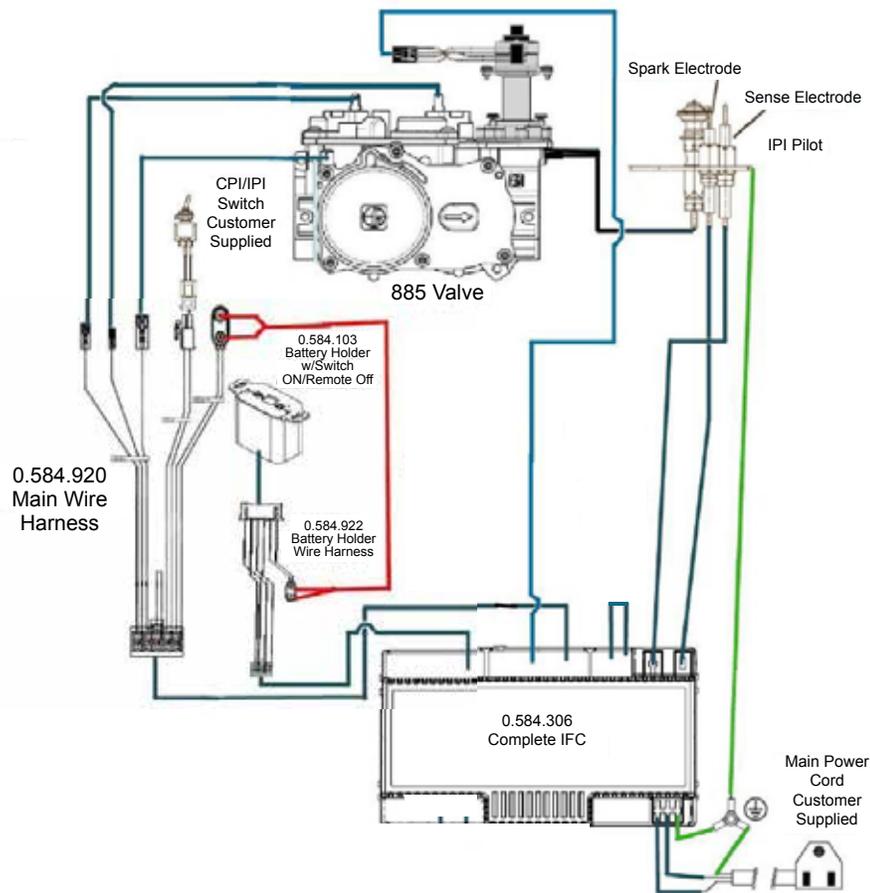


#	Partie #	Description	#	Partie #	Description
1	LDBTWD-48	Cadre de 48 po pour brûleur encastré		05-00183	JOURNAL #9 Journal statique
2	LDBTWD-60	Cadre de 60 po pour brûleur encastré		05-00184	JOURNAL #10 Journal statique
3	LDBTWD-72	Cadre de 72 po pour brûleur encastré		05-00185	JOURNAL #11 Journal statique
1	LDBTWD-48	Ensemble de bûches en bois flotté Western Bedrock de 48 po		05-00186	JOURNAL #12 Journal statique
	05-00175	JOURNAL #1 Journal du brûleur		05-00187	JOURNAL #13 Journal statique
	05-00176	JOURNAL #2 Journal du brûleur	3	LDBTWD-72	Ensemble de bûches en bois flotté Western Bedrock de 72 po
	05-00177	JOURNAL #3 Journal du brûleur		05-00176	JOURNAL #1 Journal du brûleur
	05-00178	JOURNAL #4 Journal du brûleur		05-00177	JOURNAL #2 Journal du brûleur
	05-00179	JOURNAL #5 Journal du brûleur		05-00178	JOURNAL #3 Journal du brûleur
	05-00182	JOURNAL #8 Journal du brûleur		05-00179	JOURNAL #4 Journal du brûleur
	05-00183	JOURNAL #9 Journal du brûleur		05-00180	JOURNAL #5 Journal du brûleur
	05-00188	JOURNAL #14 Journal du brûleur		05-00181	JOURNAL #7 Journal du brûleur
2	LDBTWD-60	Ensemble de bûches en bois flotté Western Bedrock de 60 po		05-00182	JOURNAL #8 Journal statique
	05-00175	JOURNAL #1 Journal du brûleur		05-00183	JOURNAL #9 Journal statique
	05-00176	JOURNAL #2 Journal du brûleur		05-00184	JOURNAL #10 Journal statique
	05-00177	JOURNAL #3 Journal du brûleur		05-00185	JOURNAL #11 Journal statique
	05-00178	JOURNAL #4 Journal du brûleur		05-00186	JOURNAL #12 Journal statique
	05-00179	JOURNAL #5 Journal du brûleur		05-00187	JOURNAL #13 Journal statique
	05-00180	JOURNAL #6 Journal du brûleur		05-00188	JOURNAL #14 Journal statique
	05-00181	JOURNAL #1 Journal du brûleur		05-00189	JOURNAL #15 Journal statique
	05-00182	JOURNAL #8 Journal statique			

Système
Configuration:



Proflame Transmitter



PRÉ-INSTALLATION

Avant que tu commences

Merci d'avoir acheté les bûches à gaz Grand Canyon **Brûleur traditionnel Bedrock avec bûches Glowfire™**. Ce produit a été conçu pour vous offrir un fonctionnement sûr et sans problème.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de commencer l'installation. Il contient des informations importantes pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité.

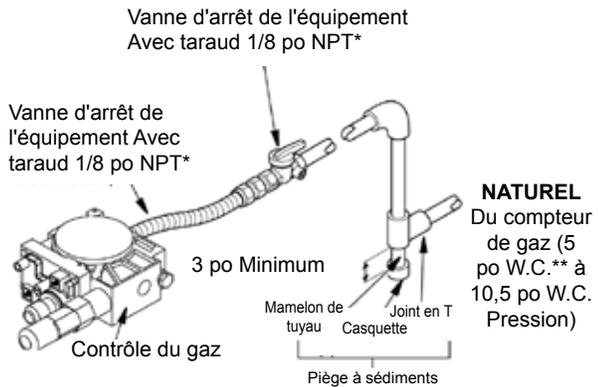
Veuillez inspecter votre envoi pour vous assurer qu'il est complet et qu'il n'est pas endommagé. Contactez votre revendeur en cas de dommage. N'installez pas votre appareil avec tout dommage ou pièces remplacées.

L'installation de votre **Brûleur traditionnel Bedrock** suivra les étapes indiquées:

- Planification de pré-installation - assurez-vous que l'ouverture du foyer est conforme aux spécifications.
- Installation électrique (Côté droit - cordon de 6'). Reportez-vous à la page 12 pour obtenir des informations sur la connexion à l'alimentation en gaz.
- Installation au gaz (côté gauche préféré)
- Installation du brûleur
- Placement des médias et des journaux

Avant de commencer l'installation, vous devez disposer des outils et fournitures suivants:

- Clés serre-tubes
- Lunettes et gants de sécurité
- Scellant de joint de tuyau approuvé
- Manomètre
 - Liquide de détection de fuite (non corrosif) ou détecteur de gaz électronique
 - Pièces appropriées pour la conduite d'alimentation en gaz



* Achetez la vanne d'arrêt de l'équipement en option auprès de votre revendeur.
 **Pression d'entrée minimale à des fins de réglage d'entrée.

Figure B - Raccordement au gaz

Installer dans le système de tuyauterie entre l'alimentation en combustible et l'appareil. Localiser piège à sédiments où la matière emprisonnée ne risque pas de geler. Un piège à sédiments emprisonne l'humidité et les contaminants. Cela les empêche d'entrer dans les commandes de l'appareil. Si le piège à sédiments n'est pas installé ou est mal installé, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement.

⚠ AVERTIR: Éviter d'endommager la commande de gaz. Tenez la commande de gaz avec une clé lors de son raccorderment à la tuyauterie de gaz et/ou aux raccords.

VÉRIFICATION DES CONNEXIONS DE GAZ

⚠ AVERTISSEMENT: Testez toutes les conduites de gaz et les connexions, internes et externes à l'unité, pour détecter les fuites après l'installation ou l'entretien. Corrigez toutes les fuites à la fois.

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais une flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquez un liquide de détection de fuites non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite. Corrigez toutes les fuites à la fois.

ALIMENTATION EN GAZ D'ESSAI DE PRESSION IRRIGATION, TUYAUTERIE

L'appareil et sa vanne de gaz principale doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout essai de pression de ce système aux pressions d'essai en excès de 1/2 psi (3,5 kPa). L'appareil doit être isolé du système de tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant son robinet d'arrêt d'équipement pendant tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz aux pressions d'essai égal ou inférieur à 1/2 psi (3,5 kPa).

Pressions d'essai supérieures à 1/2 PSIG (3,5 kPa)

- Débranchez l'appareil avec sa vanne de gaz principale (soupape de commande) et la vanne d'arrêt de l'équipement du système de tuyauterie d'alimentation en gaz. Des pressions supérieures à 1/2 psig endommageront le régulateur de l'appareil.
- Bouchez l'extrémité ouverte du tuyau de gaz où la vanne d'arrêt de l'équipement était connectée.
- Pressurisez le système de tuyauterie d'alimentation en ouvrant la vanne de gaz principale situé sur ou à proximité d'un compteur de gaz naturel ou utilisant air comprimé.

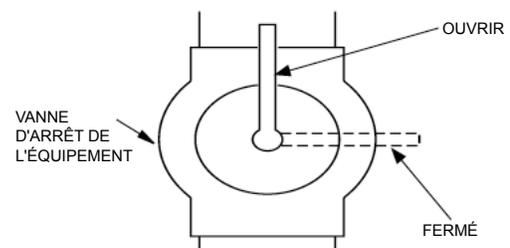
- Vérifiez tous les joints du système de tuyauterie d'alimentation en gaz. Appliquez un liquide de détection de fuites non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite.
- Corrigez toutes les fuites en même temps.
- Rebranchez l'appareil et la vanne d'arrêt de l'équipement à l'alimentation en gaz. Vérifiez les raccords reconnectés pour les fuites.

Pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 PSIG (3,5 kPa)

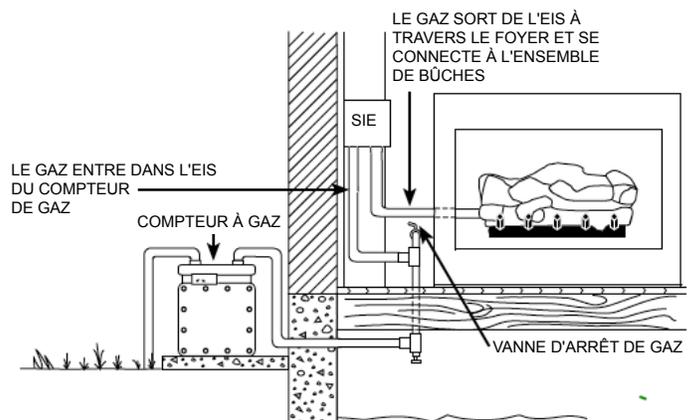
- Fermer la vanne d'arrêt de l'équipement (voir Figure C).
- Pressurisez le système de tuyauterie d'alimentation en ouvrant la vanne de gaz principale située sur ou à proximité du compteur de gaz naturel ou en utilisant air comprimé.
- Vérifiez tous les joints du compteur de gaz à la vanne d'arrêt de l'équipement pour gaz naturel. Appliquez un liquide de détection de fuites non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite.
- Corrigez toutes les fuites en même temps.

RACCORDEMENTS DE GAZ DE L'APPAREIL D'ESSAI DE PRESSION

- Ouvrir la vanne d'arrêt de l'équipement.
- Open main gas valve located on or near gas meter for natural gas.
- Ouvrez le robinet de gaz principal situé sur ou près du compteur de gaz naturel.
- Vérifiez tous les joints entre le compteur de gaz et la vanne d'arrêt de l'équipement pour gaz naturel. Appliquez un liquide de détection de fuites non corrosif sur tous les joints. Les bulles forment une fuite.
- Corrigez toutes les fuites à la fois.
- Appareil léger. Vérifiez tous les autres joints internes pour déceler des fuites.
- Éteignez l'appareil.



Vanne d'arrêt d'équipement



Vérification des joints de gaz (gaz naturel uniquement)

Pour les résidents du Massachusetts uniquement: L'installation de cet ensemble de bûches à gaz en tant qu'appareil intérieur ventilé dans le Commonwealth du Massachusetts nécessite que le registre soit définitivement retiré ou soudé en position complètement ouverte.

Vous devez installer l'accessoire de serrage du registre. Cela assurera un fonctionnement ventilé. La pince du registre maintiendra le registre ouvert.

Pour une ouverture de cheminée permanente minimale, vous devez fournir. Fixez la pince du registre de sorte que l'ouverture minimale permanente du conduit soit maintenue de tout temps.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ

⚠ AVERTISSEMENT: Cet appareil nécessite un raccord d'entrée 1/2 po NPT (National Pipe Thread) au Régulateur de pression.

⚠ AVERTISSEMENT: Un technicien qualifié doit connecter l'appareil à l'alimentation en gaz. Suivez tous les locaux codes.

⚠ AVERTISSEMENT: *Ne raccordez jamais cet appareil à des puits de gaz privés (non publics). Ce gaz est communément appelé gaz de tête de puits et n'a pas d'odorants et peut avoir des impuretés et des variations de la teneur en BTU. L'utilisation de gaz de tête de puits annulera la garantie du fabricant de cet appareil.*

Lorsqu'un appareil est destiné à être raccordé à un système de tuyauterie fixe, l'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 • NFPA 54 ; Code national du gaz combustible.

⚠ ATTENTION : N'utilisez que du fer ou de l'acier noir neuf. tuyau. Des tubes en cuivre étamés à l'intérieur peuvent être utilisés dans certains domaines. Vérifiez vos codes locaux. Utiliser tuyau de 1/2 po de diamètre ou plus pour permettre un gaz approprié volume à l'appareil. Si le tuyau est trop petit, perte excessive de volume se produira.

L'installation doit inclure une vanne d'arrêt d'équipement, un raccord union et un robinet NPT 1/8 po bouché. Placez le robinet NPT à portée de main pour le raccordement de la jauge de test. Le robinet NPT doit être en amont de l'appareil.

IMPORTANT: Installez la vanne d'arrêt de l'équipement dans un endroit accessible. La vanne d'arrêt de l'équipement sert à ouvrir ou à fermer l'alimentation en gaz de l'appareil.

Vérifiez vos codes du bâtiment pour toute exigence particulière concernant l'emplacement de la vanne d'arrêt de l'équipement sur les appareils.

Appliquez légèrement du produit d'étanchéité pour joint de tuyau sur les filetages NPT mâles. Cela empêchera l'excès de mastic d'entrer dans le tuyau. Un excès de produit d'étanchéité dans le tuyau pourrait entraîner l'obstruction des vannes de l'appareil.

1



Figure 1

ÉTAPE 1

Placez le brûleur Bedrock dans votre foyer en centrant la base d'avant en arrière et d'un côté à l'autre. Le centrage de la base permet au pont de s'asseoir facilement sur le dessus de la base. (Figure 1)
Assurez-vous que le gaz a été alimenté et que l'accès à l'électricité est fourni.

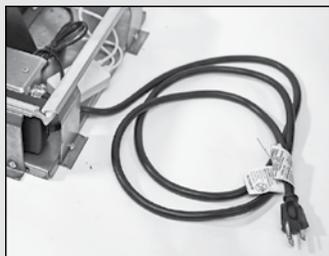
2



Figure 2

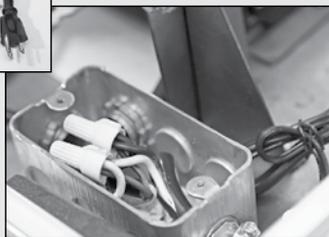
Assurez-vous que le foyer respecte les dimensions minimales pour pouvoir installer Bedrock. (Figure 2)

3



(A) - Figure 2.1

(B) - Figure 2.2



CÂBLAGE

(A) Pour une utilisation avec le cordon d'alimentation de 6 pi fourni, la connexion électrique se trouve sur le côté droit du brûleur. Alimentation la fiche d'alimentation à travers le mur du foyer en branchant une prise 110v. (Figure 2.1)

(B) Pour les installations à câblage dur : les électriciens retireront le haut du boîtier électrique, déconnecteront les écrous de fil en queue de cochon, alimenteront le fil électrique de tension de ligne à travers le mur du foyer, remplaceront les connexions en queue de cochon par la tension de ligne et serreront les écrous de fil, replaceront le couvercle du boîtier électrique. (Figure 2.2) suivez tous les codes et lois de sécurité locaux et nationaux.

4

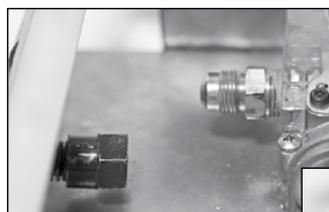


Figure 3.1

Figure 3.2



Fixez le connecteur de gaz à la conduite d'alimentation en gaz et connectez-le à la vanne de gaz de l'ensemble brûleur. Utilisez de l'eau savonneuse pour vérifier les connexions pour les fuites. "Un connecteur de gaz plus long peut être nécessaire pour des installations uniques" (non fourni). (Figures 3.1 et 3.2)

5

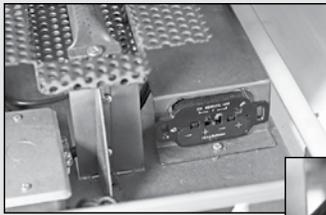


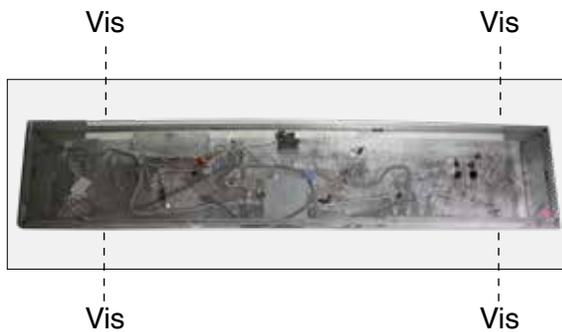
Figure 4.1



Figure 4.2

Placez les piles dans le porte-piles et les deux télécommandes. Les télécommandes sont synchronisées en usine avant l'expédition. Pour resynchroniser la télécommande ProFlame II revoir la télécommande partie du manuel. Pages 22-25.

6



Placez le platelage et fixez les vis à la base. Les unités plus grandes peuvent nécessiter l'installation de deux personnes.

7



Placez d'abord les bûches, puis placez les supports de verre réfléchissants ou les pierres de lave. Suivez le guide de placement des bûches, l'allumage et les instructions de l'émetteur pour allumer correctement votre brûleur.

8

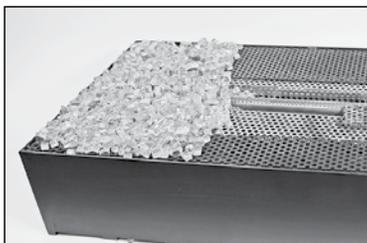


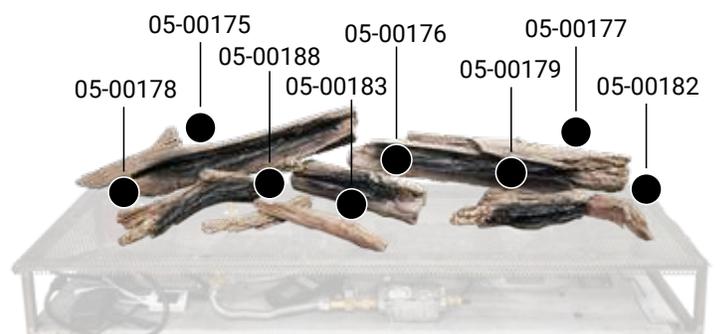
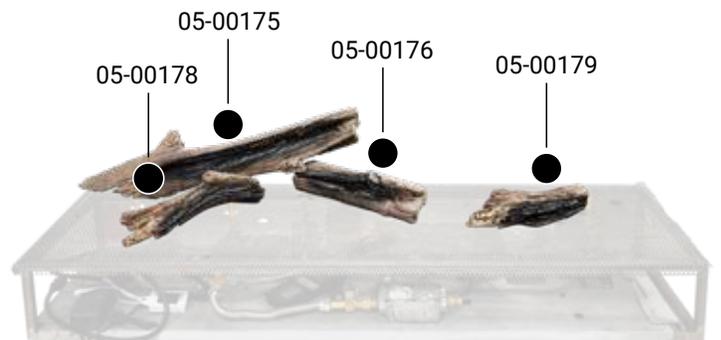
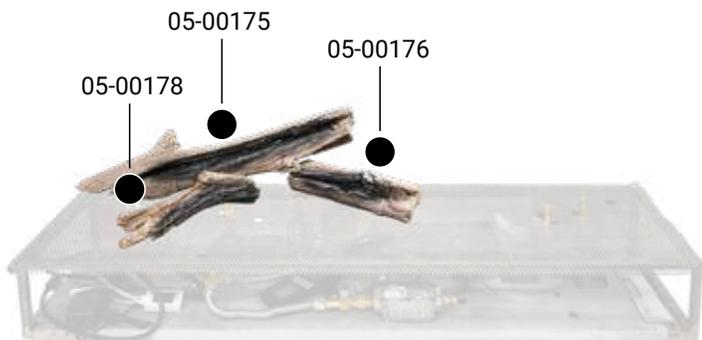
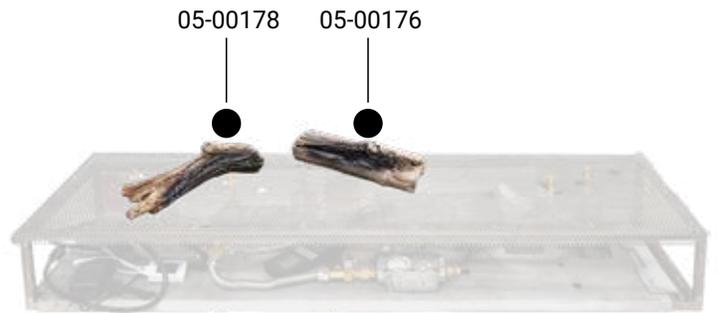
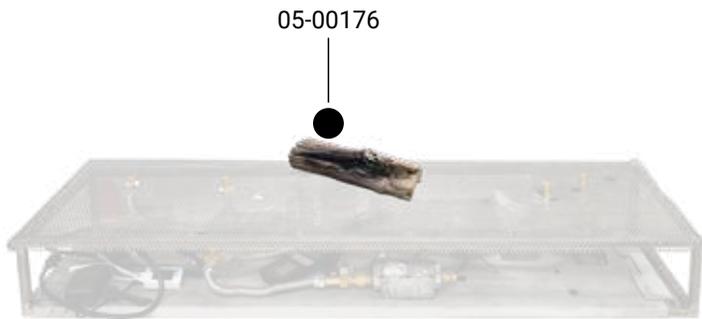
Figure 6.1

Versez le support de verre réfléchissant de 1/2 po sur le dessus du tube du brûleur et le métal perforé (Fig.6.1). Notez que pour un bon allumage, il ne doit pas y avoir plus d'une couche de verre sur le dessus du tube du brûleur. Suivez le tableau ci-dessous et assurez-vous que la bonne quantité de média en verre est utilisée. NE PAS recouvrir la protection de la veilleuse avec le média, garder cette zone exempte de tous débris.

Taille du brûleur	Support de verre LBS utilisé
48 po	20 livres
60 po	25 livres
72 po	30 livres

PLACEMENT DES BÛCHES

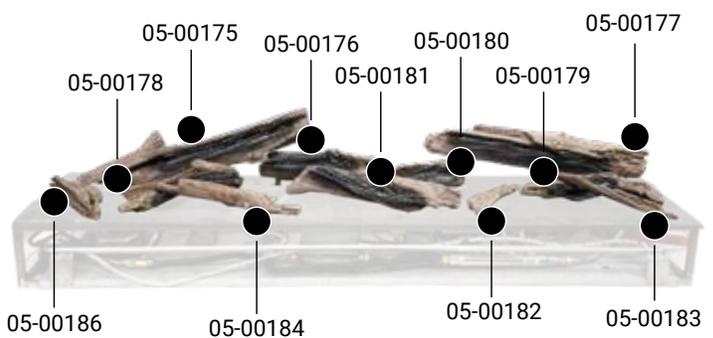
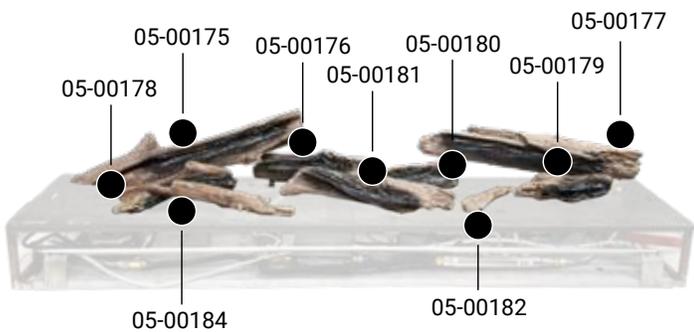
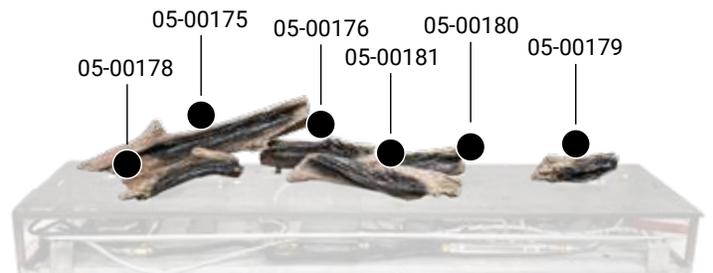
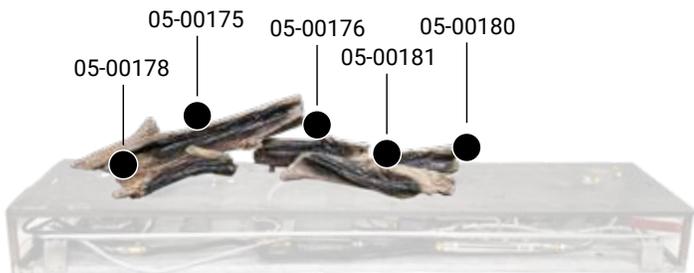
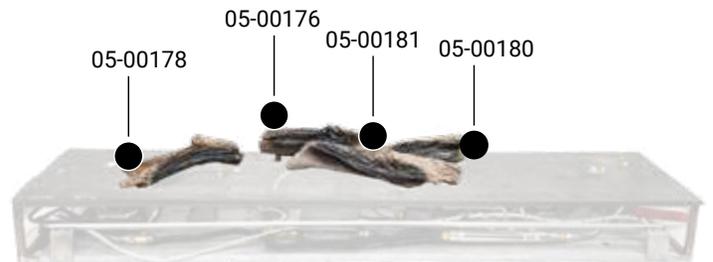
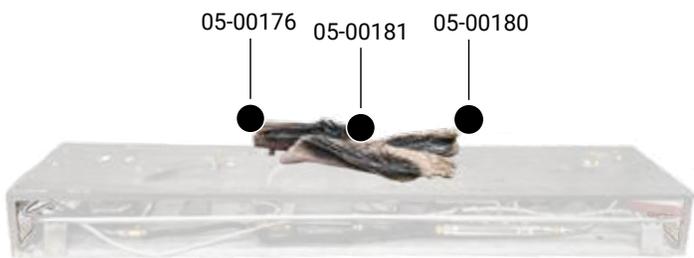
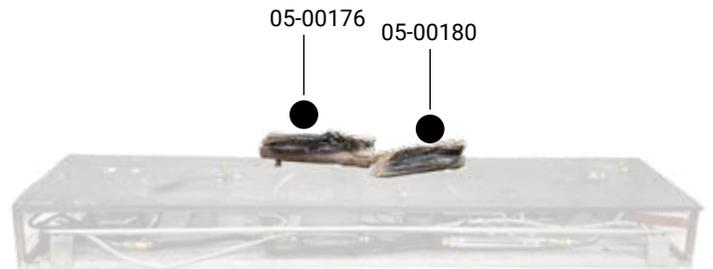
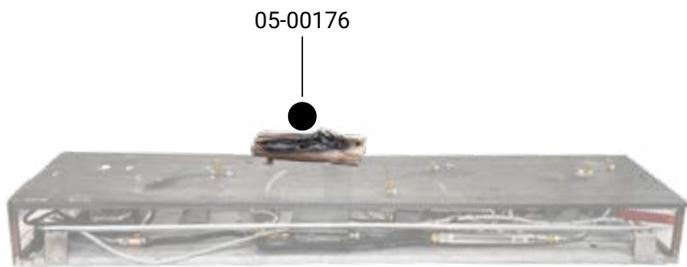
GUIDE DE PLACEMENT DU BRÛLEUR DE 48 PO ET DES BÛCHES DE BOIS FLOTTÉ DE L'OUEST GLOWFIRE™





PLACEMENT DES BÛCHES

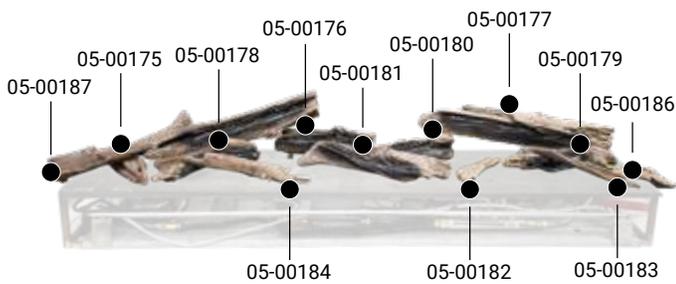
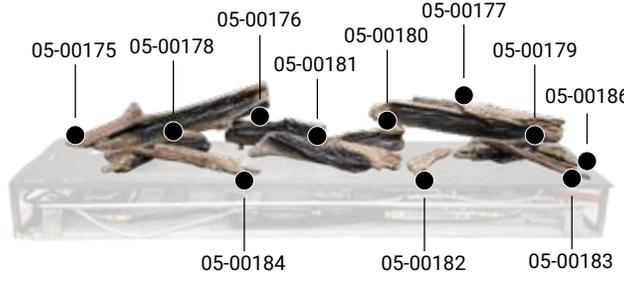
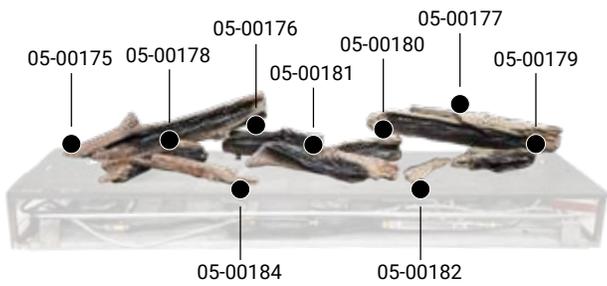
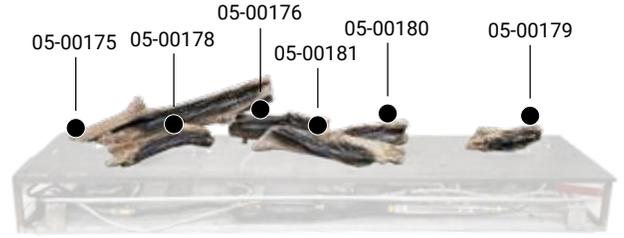
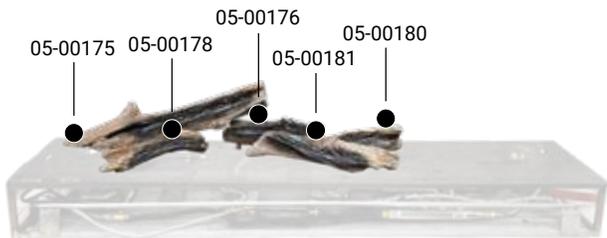
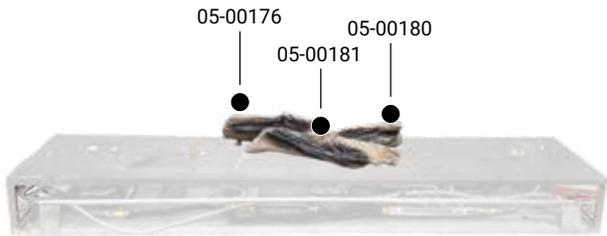
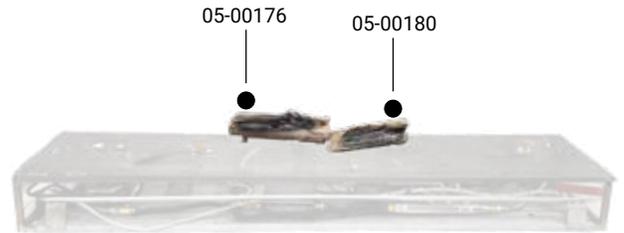
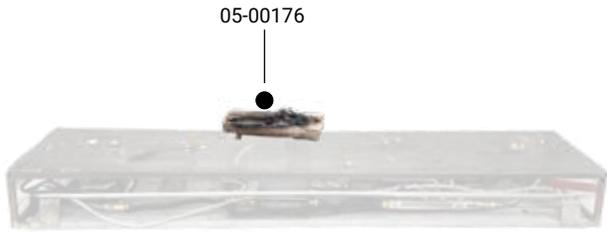
GUIDE DE PLACEMENT DU BRÛLEUR DE 60 PO ET DES BÛCHES DE BOIS FLOTTÉ DE L'OUEST GLOWFIRE™





PLACEMENT DES BÛCHES

GUIDE DE PLACEMENT DU BRÛLEUR DE 72 PO ET DES BÛCHES DE BOIS FLOTTÉ DE L'OUEST GLOWFIRE™





EXIGENCES D'INSTALLATION À L'EXTÉRIEUR

Les bûches à gaz Bedrock Traditional de Grand Canyon ont été testées et approuvées pour une installation à l'extérieur sous une couverture de terrasse et à l'abri du contact direct avec l'eau ou de la lumière directe du soleil. La garantie standard des bûches à gaz Grand Canyon s'applique si elles sont installées conformément aux instructions. Tout le câblage électrique doit être conforme aux codes du bâtiment locaux. Consulter des installateurs professionnels avant l'installation. Les installations approuvées sont indiquées ci-dessous.

Protection avant:

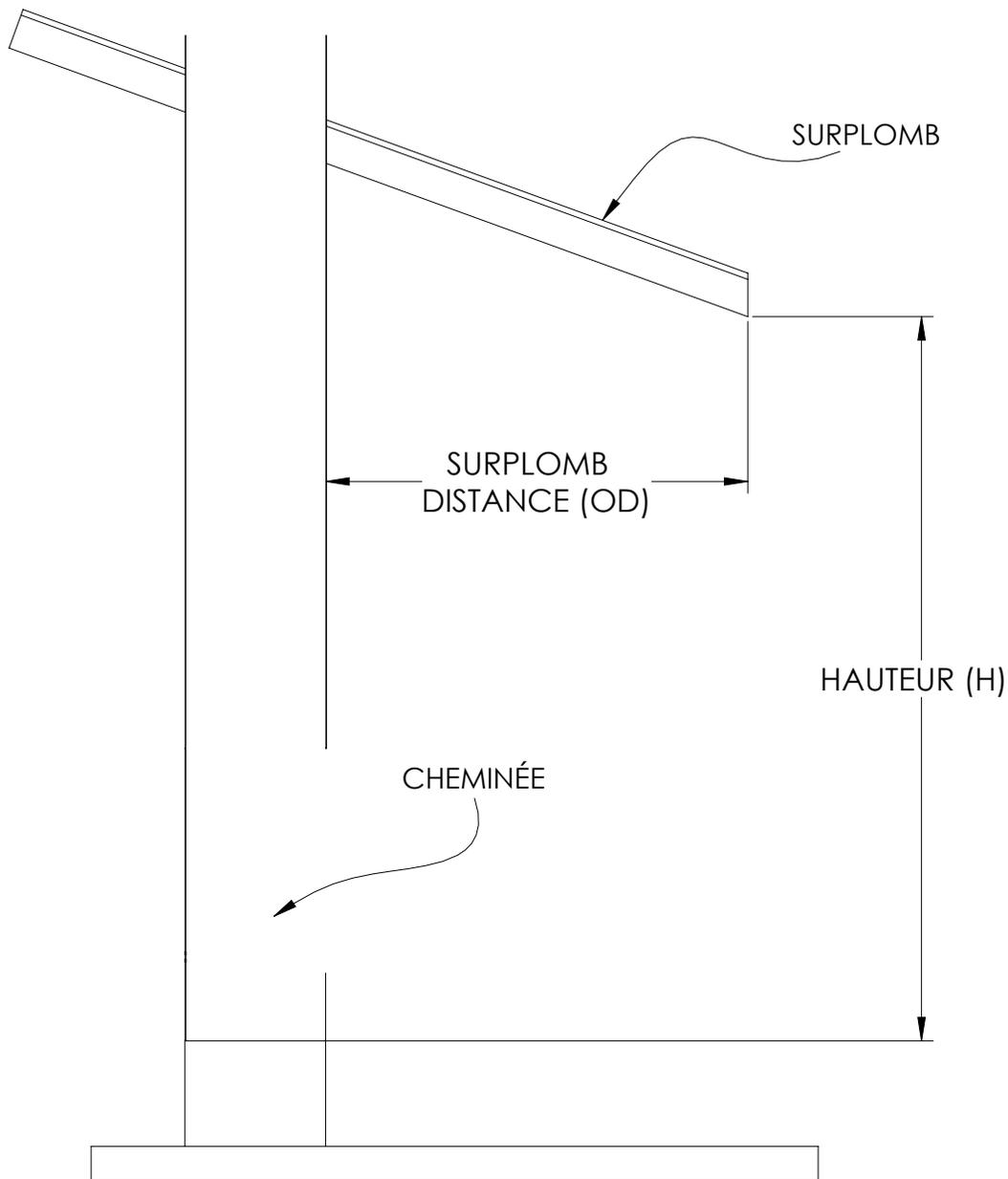
Le débord du toit-terrace doit être de 50 % (ou plus) de la hauteur du toit-terrace à partir du bas du foyer.

Si : $H=6'$

Alors : $OD=3'$ minimum ($6' \times 50\%=3'$)

Remarque 1: La base du foyer doit être à 2 po (minimum) au-dessus du sol.

Remarque 2: H pris du bas du foyer.



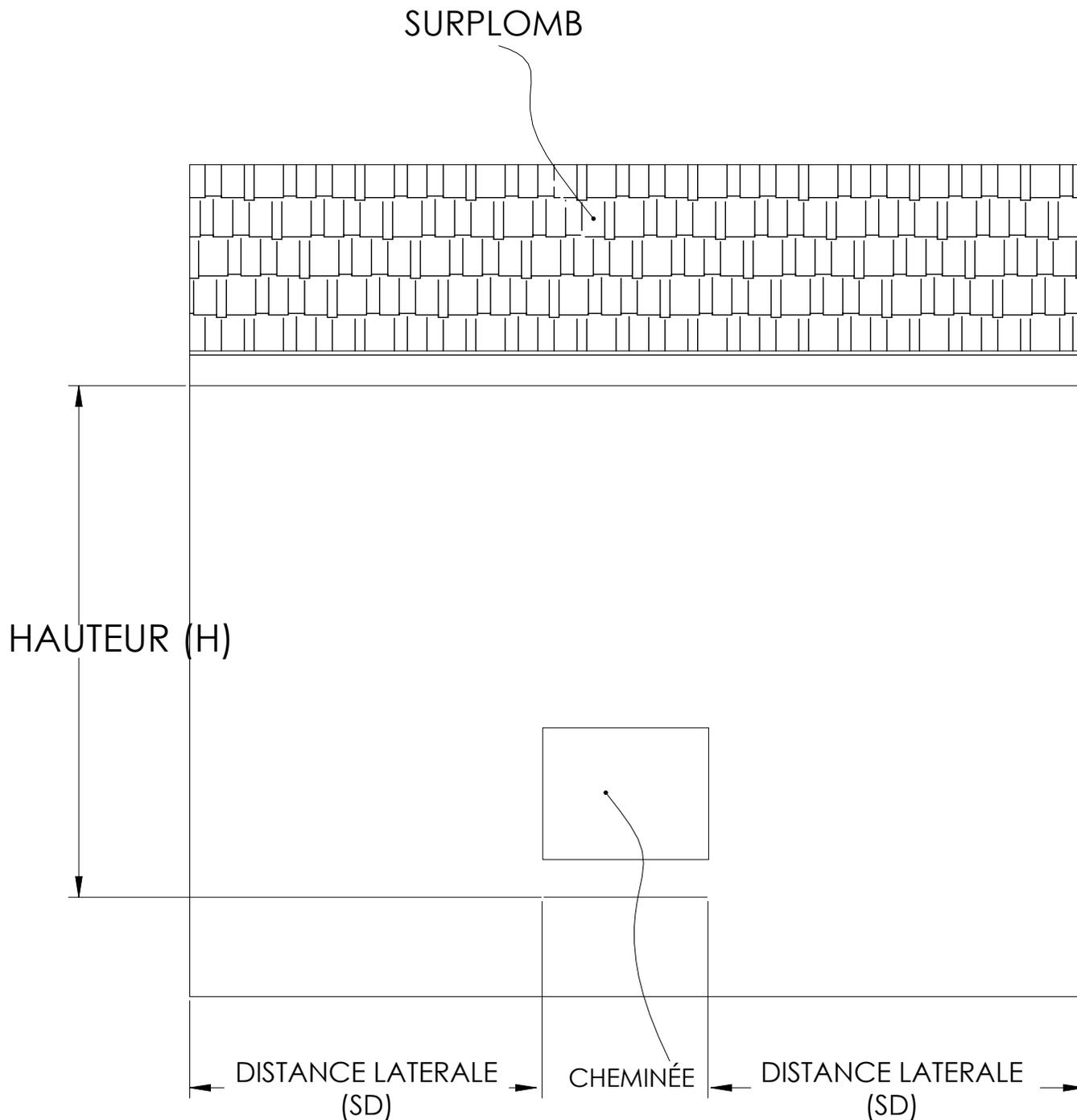
Protections latérales:

La distance latérale (SD) doit être de 50 % (ou plus) de la hauteur (H).

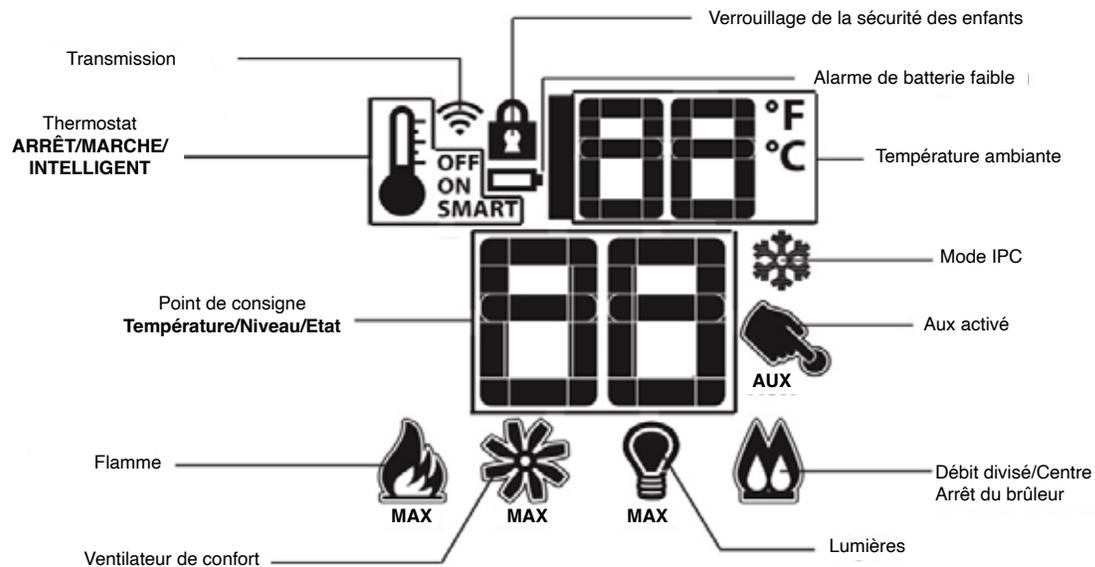
Si : $H=6'$

Alors : $SD=3'$ minimum ($6' \times 50\%=3'$)

Remarque: H pris du bas du foyer.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION



DONNÉES TECHNIQUES	
Télécommande	
Tension d'alimentation	4,5 V (trois piles AAA de 1,5 V)
Cotes de température ambiante	0-50°C (32 - 122°F)
Radio Fréquence	315 MHz

⚠ AVERTISSEMENT

L'émetteur et le récepteur sont des appareils à radiofréquence. Placer le récepteur dans ou près du métal peut réduire considérablement la portée du signal.

⚠ AVERTISSEMENT

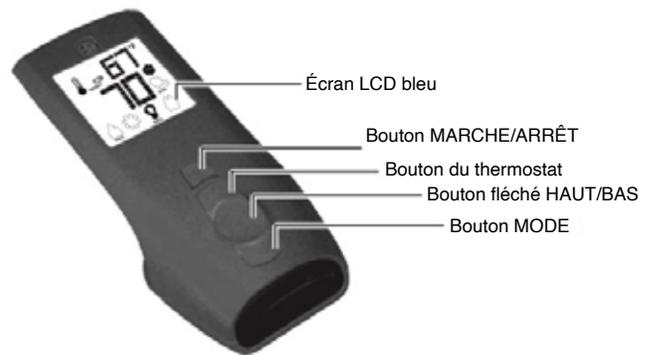
Coupez l'alimentation principale en gaz et l'alimentation électrique du foyer pendant l'installation et/ou l'entretien du dispositif récepteur.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE.
Peut causer des blessures graves ou la mort. Le récepteur provoque l'allumage du foyer. Le foyer peut s'allumer soudainement. Tenez-vous éloigné du brûleur du foyer lorsque vous utilisez le système à distance ou activez la dérivation manuelle du système à distance.

⚠ AVERTIR

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS.
Une chaleur excessive peut causer des dommages matériels. La cheminée peut rester allumée pendant de nombreuses heures. Éteignez le foyer s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps. Placez toujours l'émetteur hors de portée des enfants.



AVIS Toutes les caractéristiques indiquées dans le schéma ci-dessus ne sont pas disponibles sur ce foyer.

AVIS Ce système de commande comprend un bloc-piles de secours qui permet au foyer de fonctionner en cas de panne de courant.

AVIS Les fonctions d'éclairage d'accentuation et/ou de soufflerie ne fonctionneront pas pendant une panne de courant.

AVIS: Remplacez toutes les piles au moins une fois par an, de préférence avant le début de la saison.

⚠ AVERTIR

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.
Peut causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. N'essayez pas de démonter la commande de gaz ou de la nettoyer. Un assemblage et un nettoyage incorrects peuvent entraîner un fonctionnement peu fiable.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION

Initialisation du système pour la première fois (Re-Sync/ Synchronize)

1. Retirez le revêtement mural. Ouvrez le support de batterie de secours mural. **Voir Figure 7.1.** Installez les quatre piles AA dans le support de batterie de secours mural, puis réinstallez le couvercle. **Voir Figure 7.2.**
2. Installez trois piles AAA dans la baie de piles située à la base de l'émetteur. **Voir Figure 7.3.**
3. Réglez l'interrupteur à glissière de la télécommande murale sur la position REMOTE. **Voir Figure 7.2.**
4. Appuyez et relâchez le bouton SWI sur la commande murale avec un trombone et le module IFC émettra trois bips pour indiquer que le module IFC est prêt à se synchroniser avec l'émetteur dans les dix secondes. **Voir Figure 7.2.**



Figure 7.1



Figure 7.2

5. Avec les piles déjà installées dans l'émetteur, appuyez sur le bouton ON. Le récepteur émettra quatre bips pour indiquer que la commande de l'émetteur est acceptée et se règle sur le code correspondant de l'émetteur. Le système est maintenant initialisé.



Figure 7.3

Affichage de la température °C ou °F

Avec le système en position OFF, appuyez sur le bouton du thermostat et le bouton de mode en même temps. Regardez l'écran LCD de l'émetteur pour vérifier qu'un °C ou °F est visible à droite de l'affichage de la température ambiante. Voir Figures 7.4 et 7.5.



Figure 7.4



Figure 7.5

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION

Allumer la cheminée

Lorsque le système est éteint, appuyez sur le bouton MARCHE/ ARRÊT de l'émetteur. L'affichage de l'émetteur affichera d'autres icônes actives à l'écran. En même temps, le récepteur activera le foyer. Un seul bip du récepteur confirmera la réception de la commande.

Éteignez le foyer

Lorsque le système est allumé, appuyez sur le bouton MARCHE/ ARRÊT de l'émetteur. L'écran LCD de l'émetteur n'affichera que la température ambiante. **Voir Figure 7.6.** En même temps, le récepteur confirme la réception de la commande.



Affichage de la télécommande Figure 7.6

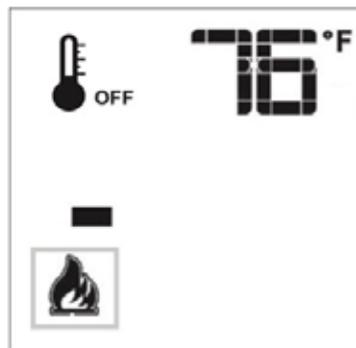
Contrôle à distance de la flamme

Le contrôle Proflame a six niveaux de flamme. Avec le système allumé, et le niveau de flamme au maximum, chaque pression sur le bouton fléché vers le bas réduira la hauteur de la flamme d'un cran jusqu'à ce que la flamme s'éteigne.

Le bouton fléché vers le haut augmentera la hauteur de la flamme chaque fois qu'il est enfoncé. Si vous appuyez sur le bouton fléché vers le haut alors que le système est allumé mais que la flamme est éteinte, la flamme s'allumera en position haute. **Voir les figures 7.7 à 7.10.** Un seul bip confirmera la réception de la commande.



Flamme éteinte - Figure 7.7



Niveau de flamme 1 - Figure 7.8



Niveau de flamme 5 - Figure 7.9



Niveau de flamme maximum - Figure 7.10

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION

Lors d'une panne de courant prolongée, le foyer peut fonctionner en mode veilleuse continue. Cela réduit la consommation des piles utilisées pour allumer le brûleur et garantit que le foyer continuera à fonctionner tout au long de la panne.

Sélection pilote continu/pilote intermittent (CPI/IPI)

Avec le système en position OFF, appuyez sur le bouton Mode pour accéder à l'icône du mode CPI. **Figures 7.11 et 7.12.** Appuyez sur le bouton fléché vers le haut pour activer le CPI. Appuyez sur le bouton fléché vers le bas pour revenir à IPI. Un bip simple confirmera la réception de la commande.

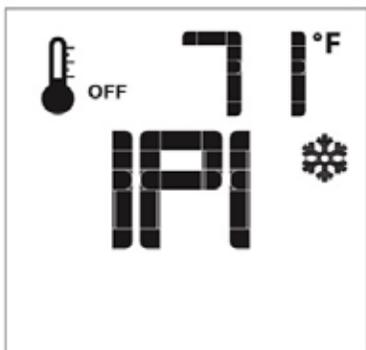


Figure 7.11



Figure 7.12

Verrouillage des boutons

Cette fonction verrouille les boutons pour empêcher toute opération non supervisée.

Pour activer cette fonction, appuyez simultanément sur les boutons MODE et UP. **Voir Figure 7.13.**

Pour désactiver cette fonction, appuyez simultanément sur les boutons MODE et UP.



Figure 7.13

Détection de batterie faible - émetteur

La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs :

- Qualité des piles
- À quelle fréquence le foyer s'allume et s'éteint

Lorsque les piles de l'émetteur sont faibles, une icône apparaît sur l'écran LCD de l'émetteur. Voir **Figure 7.14** avant que toute la puissance de la batterie ne soit perdue. Lorsque les piles sont remplacées, cette icône disparaît.



Figure 7.14

Utilisation du foyer sans télécommande

Le foyer peut être allumé (HI seulement) et éteint avec l'interrupteur mural. La flamme du foyer ON/OFF est la seule fonction qui fonctionnera; aucun réglage de la flamme, la lumière ou le ventilateur ne fonctionnera lors de l'utilisation de l'interrupteur mural. L'interrupteur de commande murale doit être éteint lorsque le foyer n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Fonctionnement de la batterie de secours

Installez les piles (Voir la séquence d'initialisation à la page 12). En cas de coupure de courant, le foyer passera automatiquement en mode batterie. Le foyer fonctionnera normalement sans ventilateur ni commande d'éclairage lorsqu'il est en mode batterie.

Détection de batterie faible

Lorsque les piles de secours sont faibles, le module émet un double bip lorsqu'il reçoit une commande marche/arrêt. Le système n'acceptera aucune commande jusqu'à ce que les piles soient remplacées ou que l'alimentation secteur soit rétablie.

Définition de l'état de verrouillage

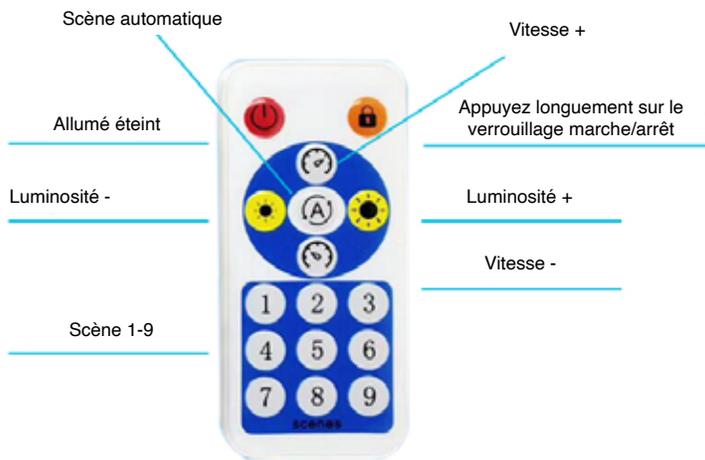
Pour éviter d'endommager le foyer, la carte IFC verrouillera automatiquement la télécommande si elle détecte une flamme anormale ou trop de tentatives d'allumage infructueuses. L'état de verrouillage restera tant que les alimentations seront appliquées.

Lorsque la carte IFC passe en état de verrouillage :

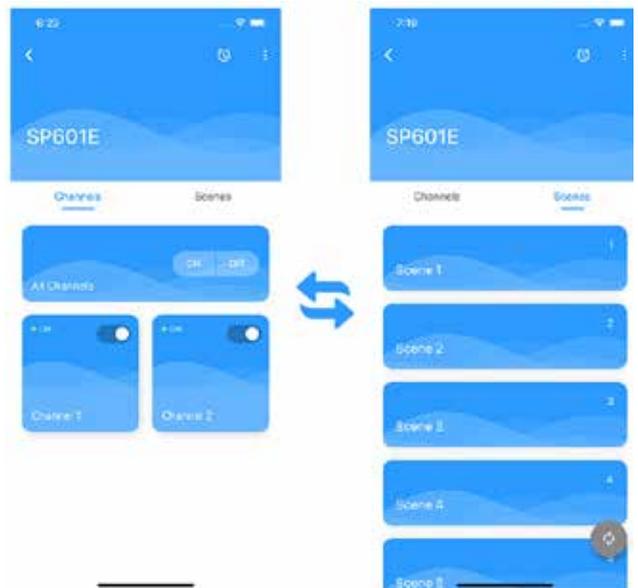
1. Les solénoïdes de la veilleuse et du brûleur principal dans la vanne de gaz sont hors tension ;
2. Un code de diagnostic est envoyé via la LED rouge de diagnostic.
3. La carte IFC ignorera toute commande d'allumage du brûleur et restera à l'état OFF à moins que la séquence de commande de déverrouillage ne soit satisfaite.

Éteignez les alimentations du système (vers la commande murale ou la télécommande) pendant deux ou trois secondes, puis rétablissez le courant. Si le blocage se reproduit, appelez votre revendeur. Les causes du verrouillage doivent être étudiées dans des conditions sûres par un personnel de service qualifié.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION DE L'APPLICATION WI-FI



Télécharger sur votre appareil mobile



INSTRUCTIONS DU PILOTE INTERMITTENT

POUR VOTRE SECURITE A LIRE AVANT D'ALLUMER

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

A. AVANT L'ALLUMAGE sentir tout autour de la zone de l'appareil pour le gaz. Assurez-vous de sentir à côté du sol car certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposent sur le sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ

- N'essayez pas d'allumer un appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique.
- N'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz. • Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

B. Utilisez uniquement votre main pour enfoncer ou tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne s'enfonce pas ou ne tourne pas à la main, n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien de service qualifié. Forcer ou tenter de réparer peut entraîner un incendie ou une explosion.

C. N'utilisez pas cet appareil si l'une de ses pièces a été immergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été sous l'eau.

INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE

1. **ARRÊT.** Lire les informations de sécurité ci-dessus cette étiquette.

2. Lisez le manuel d'entretien et d'utilisation à la page 17.

3. Tournez la vanne d'arrêt du gaz de l'appareil sur Position MARCHÉ.

4. Si l'entretien a été effectué, vérifiez que le disjoncteur a été restauré.

5. Attendez cinq (5) minutes pour purger l'air des conduites de carburant. Que de sentir le gaz, y compris près du sol. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ ! Suivez "B" dans les informations de sécurité ci-dessus sur cette étiquette. Si vous ne sentez pas de gaz, passez à l'étape suivante.

6. Appuyez sur ON/OFF avec votre émetteur de télécommande Proflame II.

7. Écoutez le retour audio du récepteur. Un seul bip se fera entendre.

8. L'appareil commencera à s'allumer.

9. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse.

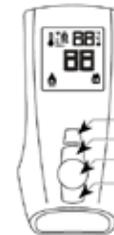
10. N'essayez pas d'allumer la veilleuse à la main.

11. If the appliance will not operate, follow the instructions "Shutdown instructions" and call your service technician or gas supplier.

Vanne de contrôle de gaz électronique - SIT Proflame



Télécommande Émetteur

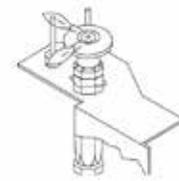


Touche marche/arrêt
Clé THERMOSTAT
Touche fléchée HAUT/BAS
Touche MODE

Assemblage de pilote sans événement



Assemblage de la veilleuse ventilée



POUR COUPER LE GAZ VERS LE FOYER

1. Appuyez sur Marche/Arrêt sur votre télécommande Proflame II contrôle Transmetteur

2. Écoutez les commentaires audio des récepteurs. Un seul bip se fera entendre.

3. L'appareil commencera à s'éteindre.

4. Attention aux températures extrêmes. N'essayez pas de toucher les surfaces du système Bedrock jusqu'à ce qu'un temps suffisant pour le refroidissement soit effectué.

5. Adequate time varies on, size of bedrock, duration of use, and outside temperatures.

6. Tourner le robinet d'arrêt de gaz de l'appareil à la position Off.

7. Tourner le disjoncteur de l'appareil, si l'entretien doit être effectué.

8. **En cas d'urgence ou si l'accès à l'émetteur à distance Proflame II est perdu.**

Contournez l'émetteur de télécommande Proflame II et passez directement à la vanne d'arrêt du gaz. Tourner la vanne en position d'arrêt.

⚠ AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et en électricité avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. Ne faites pas l'entretien tant que l'appareil n'a pas refroidi.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs sur le verre.
- Ne peignez pas l'assemblage de la veilleuse.

Cet appareil et son système de ventilation doivent être inspectés avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Les vérifications suggérées suivantes doivent être effectuées par un technicien qualifié. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables. Le flux d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué.

NOTE:

Avertir: Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des commandes. Les erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement incorrect et dangereux. Vérifier le bon fonctionnement après l'entretien.

1. Afin de nettoyer correctement l'assemblage du brûleur et de la veilleuse, retirez la vitre pour exposer les deux ensembles.
2. Gardez le compartiment de commande, les médias, le brûleur, l'ouverture de l'obturateur d'air et la zone entourant l'appareil propres en passant l'aspirateur. ou brossage, au moins une fois par an.
3. Vérifiez que tous les ports du brûleur brûlent. Nettoyez tous les ports qui ne brûlent pas ou ne brûlent pas correctement.
4. Vérifiez que la flamme de la veilleuse est assez grande pour englober le capteur de flamme et/ou le thermocouple/thermopile ainsi que atteint le brûleur.
5. Si votre appareil est équipé d'une barrière de sécurité, un nettoyage peut être nécessaire en raison d'un excès de peluches/poussières provenant de la moquette, animaux domestiques, etc. Passez simplement l'aspirateur à l'aide de la brosse.
6. Si votre appareil est équipé de portes de secours, assurez-vous que le système fonctionne efficacement. Vérifier que le joint n'est pas usé ou endommagé. Remplacez si nécessaire.
7. Remplacez la vitre nettoyée. Le fait de ne pas positionner correctement le média peut provoquer une carbonisation qui peut être distribuée dans la zone habitable environnante, à l'intérieur de la chambre de combustion et sur les surfaces extérieures entourant la terminaison de ventilation.
8. Vérifiez que le brûleur principal s'allume complètement sur tous les orifices lorsqu'il est allumé, une période d'allumage totale de 5 à 10 secondes est satisfaisant. Si l'allumage prend plus de temps, consultez votre revendeur/distributeur agréé local.
9. Inspectez visuellement l'appareil pour l'accumulation de carbone. À l'aide d'un petit fouet ou d'une brosse, brossez le carbone et aspirez ou balayez les ordures.
10. **Cette étape ne s'applique pas aux appareils Vent Free:** Vérifiez que l'appareil ventile correctement. Assurez-vous que le système est sûr et dégagé. (Si, pour une raison quelconque, le système d'admission d'air de ventilation est démonté, réinstallez-le et refermez-le selon les instructions fournies pour l'installation initiale).
10. **Entretien du journal.** Les bûches en céramique sont fragiles. Manipuler avec soin. L'écaillage et l'écaillage sont normaux et peuvent être facilement retouchés.

Symptôme	Problème	Solution d'essai
La veilleuse ne s'allume pas et/ou fait du bruit sans étincelle au brûleur de la veilleuse.	Batterie.	- Vérifiez les piles.
	Câblage.	- Vérifiez que le fil du capteur et le fil de l'allumeur sont connectés aux bornes correctes (non inversées) sur le module. REMARQUE : Le capteur a une connexion de 3/16 po (4,8 mm) et l'allumeur a une connexion de 1/8 po (3,2 mm).
	Connexion lâche.	- Vérifiez qu'il n'y a pas de connexions desserrées, de courts-circuits électriques dans le câblage ou de mise à la terre sur un objet métallique.
	Module.	- Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position "ARRÊT". Retirez le fil d'allumage du module. Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position "MARCHE". Tenez un fil de mise à la terre à environ 3/16" (4,8 mm) de la borne d'allumage (étincelle) sur le module. S'il n'y a pas d'étincelle, le module de borne d'allumage doit être remplacé. S'il y a une étincelle, la borne d'allumage est en bon état.
	L'écartement des étincelles de l'allumeur est incorrect.	- L'écartement des étincelles entre l'allumeur et la veilleuse doit être de 1/8" (3,2 mm).
	Électrode.	- Inspectez l'assemblage de la veilleuse pour un fil court-circuité ou un isolant fissuré autour de l'électrode.
	Une connexion en court-circuit ou desserrée.	- Retirez et réinstallez le faisceau de câblage qui se branche sur le module. Retirez et vérifiez la continuité de chaque fil dans le faisceau de câblage.
	Mauvais câblage de l'interrupteur.	- Dépannez le système avec l'interrupteur marche/arrêt le plus simple.
	Le module n'est pas mis à la terre.	- Vérifiez que les ensembles vanne et veilleuse sont correctement mis à la terre sur le châssis métallique de l'appareil.
Le pilote fait des étincelles mais le fera pas de lumière.	Approvisionnement en gaz.	- Vérifiez que le robinet à tournant sphérique de la conduite de gaz entrant est « ouvert ». Vérifiez que la lecture de la pression d'entrée est dans limites acceptables, les pressions d'entrée ne doivent pas dépasser 14 po W.C. (34.9mb).
	En panne de gaz propane.	- Remplissez le réservoir.
Le carbone est déposé sur verre, surfaces des fluides ou de la chambre de combustion	L'obturateur d'air est - bloqué.	- Assurez-vous que l'ouverture de l'obturateur d'air est exempte de peluches ou d'autres obstructions.
	La flamme frappe le - verre, média ou chambre de combustion.	- Vérifiez que le verre, les bûches, les pierres ou les supports sont correctement positionnés. Volet d'air ouvert pour augmenter l'air primaire. Vérifiez le débit d'entrée : vérifiez la pression du collecteur et la taille de l'orifice comme spécifié dans les instructions.

Symptôme	Problème	Solution d'essai
<p>Continue à produire des étincelles et des veilleuses, mais le brûleur principal ne s'allume pas.</p>	<p>Connexion courte ou desserrée dans tige du capteur.</p>	<p>– Vérifiez toutes les connexions. Vérifiez que les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont bien serrées; vérifiez également que ces connexions ne sont pas reliées à un métal.</p>
	<p>Mauvaise rectification de la flamme ou tige de capteur contaminée.</p>	<p>– Vérifiez que la flamme engloutit la tige du capteur. Cela augmentera la rectification de la flamme. Vérifier le bon pilote l'orifice est installé et les spécifications de gaz d'admission sont conformes au manuel. (Rappelez-vous que la flamme transporte le courant de rectification, pas le gaz. Si la flamme s'élève du capot de la veilleuse, le circuit est interrompu. Un mauvais orifice ou une pression d'entrée trop élevée peut faire monter la veilleuse). La tige du capteur peut avoir besoin d'être nettoyée.</p>
	<p>Mauvaise mise à la terre entre ensemble veilleuse et soupape de gaz.</p>	<p>– Vérifiez que le faisceau de câbles est fermement connecté au module. Vérifiez que l'isolant en céramique autour de la tige du capteur n'est pas fissuré, endommagé ou desserré. Vérifiez la connexion entre la tige du capteur et le fil du capteur.</p>
	<p>Veilleuse ou tige de capteur endommagée.</p>	<p>– Nettoyez la tige du capteur avec une toile émeri pour éliminer toute contamination qui aurait pu s'accumuler sur la tige du capteur. Vérifier la continuité avec un multimètre avec ohms réglé sur la plage la plus basse. Vérifiez le court-circuit fil ou isolant fissuré.</p>
	<p>Le pilote a été peint.</p>	<p>– À l'aide d'un morceau de papier de verre ou de toile émeri, retirez la peinture du capot de la veilleuse, de l'allumeur et du capteur de flamme.</p>
	<p>Câblage / connexion.</p>	<p>– Inspectez tous les fils, assurez-vous que les connexions sont bien serrées. Vérifiez que tout le câblage est installé exactement comme spécifié.</p>
	<p>Faisceau de câblage.</p>	<p>– Inspectez le faisceau de câblage et vérifiez que le faisceau est bien connecté au module. Vérifiez que tous les fils sont connectés dans le bon ordre. Voir la section "schéma de câblage".</p>
<p>Veilleuses. Arrête les étincelles / la veilleuse reste allumée mais le brûleur ne s'allume pas.</p>	<p>Le pilote a été peint.</p>	<p>– À l'aide d'un morceau de papier de verre ou de toile émeri, retirez la peinture du capot de la veilleuse, de l'allumeur et du capteur de flamme.</p>
	<p>L'appareil se renverse.</p>	<p>– Vérifiez que la cheminée est installée selon le code du bâtiment. La pièce est en pression négative; augmenter frais arrivée d'air. Vérifier le positionnement du registre. Vérifier le blocage de la cheminée</p>
<p>Odeurs de gaz d'échappement dans la chambre, maux de tête</p>		

Brûleur:

Les brûleurs Grand Canyon Gas Logs bénéficient d'une garantie à vie contre les défauts de fabrication ou les bris tant que l'appareil est installé à l'intérieur et par un installateur professionnel.

En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible pour le ramassage chez le revendeur chez qui le brûleur a été acheté à l'origine. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine uniquement. Les brûleurs intérieurs installés à l'extérieur sont couverts par une garantie d'un (1) an.

Électricité et Vannes:

Les vannes, télécommandes et récepteurs Grand Canyon Gas Logs bénéficient d'une garantie de (2) ans contre les bris ou les défauts à compter de la date d'achat, par l'acheteur d'origine, et doivent être installés par un installateur professionnel agréé. Cette garantie couvre uniquement l'utilisation avec les brûleurs et bûches Grand Canyon Gas Logs. En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible pour le ramassage chez le revendeur chez qui le brûleur a été acheté à l'origine. Les piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Les ensembles pilotes ODS bénéficient d'une garantie d'un (1) an.

Journaux GlowFire™:

Les bûches GlowFire™ sont fabriquées avec de la fibre de céramique et bénéficient d'une garantie à vie lorsqu'elles sont installées à l'intérieur et d'une garantie de 2 ans lorsqu'elles sont installées à l'extérieur. La garantie couvre tout défaut de fabrication ou casse tant que les produits sont installés correctement. Cette garantie ne couvre pas la décoloration due à l'utilisation. En cas de défaut ou de bris, un remplacement sera disponible chez le revendeur chez qui l'ensemble de bûches a été acheté à l'origine ou expédié directement au client s'il est commandé en ligne. Cette garantie ne couvre pas les bris causés par une manipulation excessive une fois installés et cuits. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine uniquement.

CARTE DE GARANTIE

Veuillez remplir cette carte de garantie et l'envoyer à Grand Canyon Gas Logs pour recevoir une demande de garantie.

Acheté chez (Nom de la salle d'exposition) _____

Ville _____ État _____

Jour mois année _____

Modèle acheté _____

VOS INFORMATIONS

Nom: _____

Ville _____ État _____

Numéro de téléphone _____ Email _____

Date d'installation _____

Copier et envoyer à:
Grand Canyon Gas Logs
 3515 E. Atlanta Ave., Phoenix, AZ 85040

NE PAS RETOURNER EN MAGASIN !



ARRÊTEZ APPELEZ-NOUS D'ABORD

Pour une aide immédiate à l'installation, des informations sur le produit ou Si votre produit arrive endommagé, veuillez appeler notre numéro sans frais au:

1-602-344-4217

**(du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00, heure des Rocheuses AZ)
ou envoyez-nous un e-mail à:
customerservice@grandcanyongaslogs.com**

NOTRE PERSONNEL EST PRÊT À FOURNIR UNE ASSISTANCE

Copyright 2024 Tous droits réservés U.S.A, et brevets étrangers en instance